



DEFINITIVE TECHNOLOGY

INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
安装说明

DYME Ξ NSION OUTDOOR™

LS-80 | LS-100

Important Product Information

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Notes on Use

- Avoid high temperatures.
- Do not let foreign objects into the unit.
- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- Never disassemble or modify the unit in any way.
- Naked flame sources such as lit candles should not be placed on the unit.
- Do not sit or step on unit.
- Do not place unit in standing water.

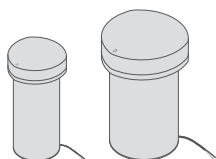
Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008, USA

1. Introduction

The Definitive Technology LS-80 and LS-100 subwoofers are engineered to deliver enveloping bass and durability in residential and light commercial outdoor audio applications. The LS Series subwoofers can be used in combination with Definitive Technology LS-400 satellite speakers, AW Series under-eave outdoor speakers, BL Series bollard speakers or combined with other custom outdoor speaker systems.

2. Box Contents

Ensure the following items are included in the box.



LS-80 or LS-100 Subwoofer x1



Wire Nut x4



Documentation

3. Planning the Installation

- To achieve the best coverage, place the subwoofer approximately 5–6' away from the adjacent speakers. Refer to the instructions for your particular speakers to see what the manufacturer recommends for speaker distance.
- Place the subwoofer as close to the center of the speakers as possible for optimal frequency balance between the subwoofer and speakers.
- For applications that require more bass, place the subwoofer near an acoustically reflective surface, such as a wall or barrier, to reinforce the low frequencies.
- In some applications, better performance may be achieved by placing the subwoofer closer to the primary listening position or by adding a second LS-80 or LS-100 subwoofer. If two subwoofers are used, select locations that are the same distance from the main listening area, and place one LS-80 or LS-100 subwoofer after every 3–4 speakers in the chain.
- If possible, try placing the speakers and subwoofer in locations that minimize volume peaks and nulls throughout the outdoor listening area.
- To avoid potential damage from landscapers, be mindful of where you mount the subwoofer and speakers. Locate the subwoofer in an area that will not flood with standing water.

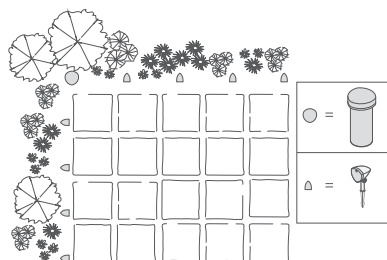


Figure 1

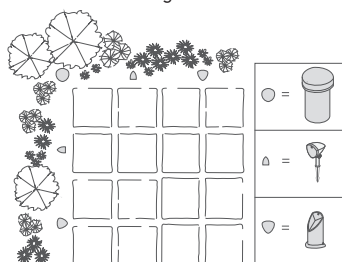


Figure 2

Common LS-80/LS-100 applications:

- Combined with Definitive Technology LS-400 satellite speakers (see Figure 1)
- Combined with Definitive Technology BL Series bollard speakers (see Figure 2)
- Combined with Definitive Technology AW Series under-eave outdoor speakers (see Figure 3)
- Used in custom installations and combined with other speaker systems

NOTE: One LS-80 subwoofer will cover a listening area of about 1500 square feet; one LS-100 will cover a listening area of about 2000 square feet.

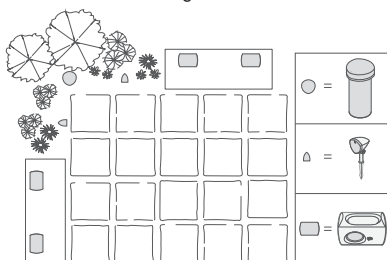


Figure 3

4. Choosing the Speaker Wire Type

We recommend using color-coded, 4-conductor direct-burial speaker wire, such as '14/4' (14-gauge, 4-conductor). Refer to the wiring chart below to determine the minimum required wire gauge for a given distance.

Wire Gauge	Distance
16 AWG	Up to 150' (45 meters)
14 AWG	Up to 250' (80 meters)

NOTE: Use only direct-burial wire to prevent corrosion and prolong signal integrity. Alternatively, low-voltage lighting wire can be used, but note that it is only available as a 2-conductor wire. If using a 2-conductor wire, run two pairs of wires: one for the left amplifier channel/speakers and one for the right. The included wire nuts can accommodate a wire gauge of up to 14 AWG.

5. Preparing for Speaker Installation

Recommended Items

- Shovel
 - Wire stripper that accommodates up to 14-gauge wire
 - Round cable stripper or utility knife
 - Speaker wire spool with sufficient speaker wire for the planned installation
 - Wire/zip ties
 - Electrical tape
 - Rubber mallet
 - Measuring tape
 - Tools and instructions for any other speaker components of this installation
1. Refer to the installation instructions provided by the manufacturer for any other speakers included in this installation.
 2. Set the satellite speakers and subwoofer in the approximate mounting locations determined in section 3 "Planning the Installation" on the previous page.
 3. Dig a trench between the speaker locations for running the speaker wires. Be sure to follow local codes for trenching limitations.
 4. Run the speaker wire through the trench as described in the wiring instructions in section 6 "Installing the Satellite Speakers" on the next page and section 7 "Installing the Subwoofer." We recommend leaving 14-16" of excess wire per speaker so that the wire doesn't kink or pull taut when covering the wire with dirt in the trench. Figure 4 shows the wiring of a complete system using a stereo amplifier.

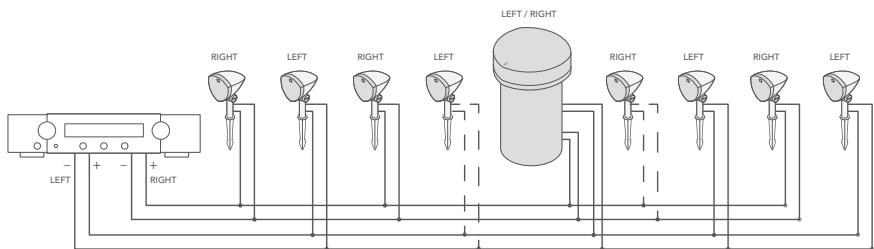


Figure 4

IMPORTANT: To prevent potential damage to the amplifier caused by short circuiting of the speaker wires, do not connect the speaker wires to the amplifier until after all speaker connections are made and secure.

IMPORTANT: Connect the subwoofer only as shown. Do not connect the two subwoofer channels in parallel, as doing so would cause the impedance to drop too low and potentially damage the amplifier/receiver.

Speakers Per Amp Channel	Impedance Per Speaker	Channel Load Impedance	Speakers Per Amp Channel	Impedance Per Speaker	Channel Load Impedance
1 + Sub	4Ω	Not Recommended	1 + Sub	32Ω	6.4Ω
1 + Sub	8Ω	4Ω	2 + Sub	32Ω	5.4Ω
1 + Sub	16Ω	5.3Ω	3 + Sub	32Ω	4.6Ω
2 + Sub	16Ω	4Ω	4 + Sub	32Ω	4Ω

Impedance per amplifier channel with the speaker(s) and subwoofer connected in parallel

6. Installing the Satellite Speakers

IMPORTANT: The LS-80 and LS-100 subwoofers have an impedance of 8 ohms each on two voice coils and can be used with a standard amplifier with two or more channels. Ensure the speaker load presented to the amplifier is within its published specifications. Miswiring may result in an unacceptable load, which might damage the amplifier.

Using 4-Conductor Direct-Burial Wire

1. Unwind the 4-conductor wire spool towards the amplifier from the furthest speaker, leaving the wire attached to the spool at the amplifier end. Do not connect the wires to the amplifier at this time.
2. Starting at the speaker furthest from the amplifier, strip 3/4" of insulation on the cut end of the burial wires for the appropriate amp channel according to the tables below, then strip insulation from the ends of the corresponding speaker's pigtail. Wrap any unused wires in electrical tape to protect them from moisture and short-circuiting (see Figure 5).
3. Connect the burial cable to the speaker pigtail using a wire tie (see Figure 5).
4. Twist to combine all the positive (+) wires together and combine all the negative (-) wires together according to the tables below.
5. Twist the provided silicone-filled wire nuts onto the combined positive wires and onto the combined negative wires, ensuring that no copper is exposed. Wrap each wire nut connection in electrical tape to protect it from moisture.
6. Leave 14-16" of excess wire at the speaker so that the wire doesn't kink or pull taut during burial, then move to the next speaker along the cable.
7. At the next speaker, use a round cable stripper or utility knife to remove 8" of the outside wire jacket, exposing the four insulated wires.
8. Cut the correct two wires for the left or right speaker (see the tables below) and strip 3/4" of insulation on the exposed ends of the burial wires, then strip 3/4" insulation from the ends of the corresponding speaker's pigtail (see Figure 6).
9. Create a loop of approximately 10", and use a wire tie to hold the wire loop and speaker pigtail in place to provide strain relief (see Figure 6).
10. Repeat steps 4-6 then continue for each remaining satellite along the cable. For subwoofer installation, see section 7 "Installing the Subwoofer."

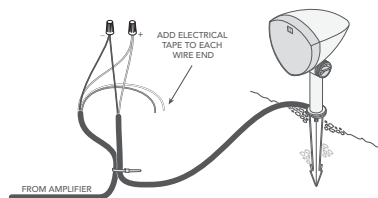


Figure 5

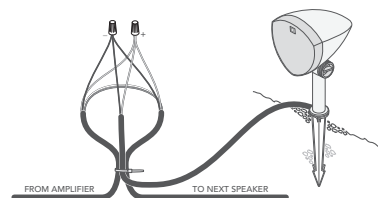


Figure 6

Polarity	Burial Wire	Speaker Pigtail
+	White	Red
-	Green	Black

Left Amp Channel

Polarity	Burial Wire	Speaker Pigtail
+	Red	Red
-	Black	Black

Right Amp Channel

Using 2-Conductor Wire or Low-Voltage Lighting Wire

1. Unwind the 2-conductor wire spool towards the amplifier from the furthest speaker, leaving the wire attached to the spool at the amplifier end. Do not connect the wires to the amplifier at this time.
2. Starting at the speaker furthest from the amplifier, strip 3/4" of insulation on the cut end of the burial wires for the appropriate amp channel according to the tables below, then strip insulation from the ends of the corresponding speaker's pigtail (see Figure 7).
3. Connect the burial cable to the speaker pigtail using a wire tie (see Figure 7).
4. Twist to combine all the positive (+) wires together and combine all the negative (-) wires together according to the tables below.
5. Twist the provided silicone-filled wire nuts onto the combined positive wires and onto the combined negative wires, ensuring that no copper is exposed. Wrap each wire nut connection in electrical tape to protect it from moisture.
6. Leave 14-16" of excess wire at the speaker so that the wire doesn't kink or pull taut during burial, then move to the next speaker of the same channel (left or right) along the cable.
7. At the next speaker, use a round cable stripper or utility knife to remove 8" of the outside wire jacket, exposing the two insulated wires.
8. Cut the two wires for the left or right speaker (see the tables below) and strip 3/4" of insulation on the exposed ends of the burial wires, then strip 3/4" insulation from the ends of the corresponding speaker's pigtail (see Figure 8).
9. Create a loop of approximately 10", and use a wire tie to hold the wire loop and speaker pigtail in place to provide strain relief (see Figure 8).
10. Repeat steps 4-6 for each remaining satellite speaker along the cable. For subwoofer installation, see section 7 "Installing the Subwoofer" on the next page.
11. Repeat steps 1-10 for the other amp channel.

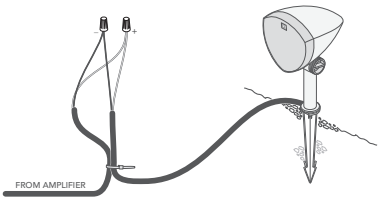


Figure 7

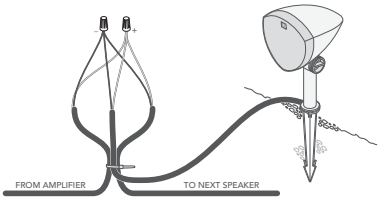


Figure 8

Polarity	Burial Wire Line 1	Speaker Pigtail
+	Positive	Red
-	Negative	Black

Left Amp Channel

Polarity	Burial Wire Line 2	Speaker Pigtail
+	Positive	Red
-	Negative	Black

Right Amp Channel

7. Installing the Subwoofer

The subwoofer can be connected anywhere in the daisy chain. However, positioning the subwoofer in the middle of the daisy chain with equal spacing between the speakers will typically provide a more balanced frequency response across the listening area.

1. As with the satellite speaker installation, create a loop approximately 10" in length, pulling the wire from the spool side. Leave 14-16" of excess wire so that the wire doesn't kink or pull taut when covering the wire with dirt in the trench. Use a wire tie to hold the wire loop in place and provide strain relief (see Figure 9).
2. Twist to combine the positive wires for the right channel together, followed by the negative wires for the right channel. Repeat for the left channel wires. See the tables below for subwoofer connection reference. Do not connect the subwoofer left and right channels together in parallel.

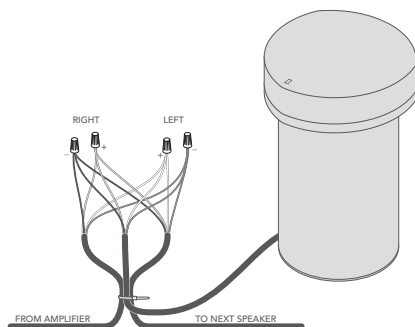


Figure 9

Polarity	Burial Wire	Subwoofer Coil 2
+	White	White
-	Green	Green

Left Amp Channel

Polarity	Burial Wire	Subwoofer Coil 1
+	Red	Red
-	Black	Black

Right Amp Channel

IMPORTANT: The positive and negative wires must be connected correctly for both subwoofer channels (left and right). If either channel is connected in reverse, the subwoofer will not pass audio due to phase cancellation.

Bury the Subwoofer

Dig a hole with the following dimensions (see Figure 10):

LS-80 (A x B x C): 16" x 16" x 6"

LS-100: (A x B x C): 19" x 15" x 6"

Place the subwoofer in the hole and ensure there is about 6" of exposed subwoofer enclosure from the ground to the bottom edge of the subwoofer canopy. It is recommended to test the system as described in section 8 "Finalizing the Installation" below before filling in the hole.

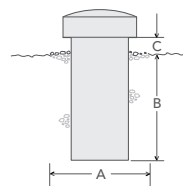


Figure 10

8. Finalizing the Installation

1. With all the speakers and subwoofer properly connected, ensure the amplifier/receiver is powered off. Connect the left/right speaker wires to the matching positive (+) and negative (-) terminals on the amplifier/receiver (see the amp wiring diagram in Figure 4).
2. Power on the sound source and amplifier/receiver and test the system with music.
3. Once it is confirmed that all the speakers and subwoofer are operating correctly, fill in the hole around the subwoofer and wire trench to complete the installation.



For support, FAQs or more information about these products, please visit www.definitivetechology.com or scan the QR code.

LS-80 Specifications

Speaker Type / Electrical	
Woofer	8"
Frequency Response (-3 dB)	45 Hz to 105 Hz
Impedance	8Ω nominal per channel x 2 channels
Power Handling	200W
Sensitivity (2.83 V @ 1 m)	84 dB SPL
Physical	
Enclosure Material	PE
Rating	IP54 rated for outdoor use
Product Dimensions (W x D x H)	324 mm (12.76") x 328 mm (12.91") x 665 mm (26.18")
Product Weight	10.3 kg (22.8 lbs)

Specifications are subject to change without notice.

LS-100 Specifications

Speaker Type / Electrical	
Woofer	10"
Frequency Response (-3dB)	40 Hz to 108 Hz
Impedance	8Ω nominal per channel x 2 channels
Power Handling	400W
Sensitivity (2.83 V @ 1 m)	85 dB SPL
Physical	
Enclosure Material	PE
Rating	IP54 rated for outdoor use
Product Dimensions (W x D x H)	405 mm (15.94") x 411 mm (16.18") x 661 mm (26.02")
Product Weight	16.1 kg (35.5 lbs)

Specifications are subject to change without notice.

Limited 5-Year Warranty (United States and Canada)

Definitive Technology, LLC (herein "Definitive") warrants to the original purchaser only that this Definitive Loudspeaker Product (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a limited period of five (5) years from the date of original retail purchase from a Definitive Authorized Dealer. However, this Warranty will automatically terminate prior to the expiration of the five (5) years if the original retail purchaser sells or otherwise transfers the Product to any other party. The original retail purchaser shall hereinafter be referred to as "you." To allow Definitive to offer the best possible warranty service, please visit the website on the Product Registration Card(s) and fill out the form within ten (10) days of the date of purchase.

Defective Products must be shipped, together with proof of purchase, prepaid insured to the Definitive Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or an authorized service center. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case the risk of loss or damage in transit is to be borne by you. If upon examination at the Factory or Definitive Authorized Dealer it is determined that the Product was defective in materials or workmanship at any time during this Warranty period, Definitive or the Definitive Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Definitive. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid.

This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Definitive. This warranty shall terminate if the Serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced. This warranty is in lieu of all other expressed Warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Definitive be liable to you for any incidental, special, or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Definitive or a Definitive Authorized Dealer has been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed Warranty. Some states or provinces do not allow limitation on how long an implied Warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state or province to province. Definitive has no liability for acts of third parties. Definitive's liability, whether based on contract, tort, or any other theory, shall not exceed the purchase price of the Product for which a claim has been made. For U.S. warranty claims, the consumer agrees and consents that all disputes shall be resolved in accordance with California laws in San Diego County, California. Definitive reserves the right to modify this warranty statement at any time.

This Warranty applies only to Products purchased in the United States of America, its possessions, and U.S. and NATO armed forces exchanges and Canada, except Quebec. Residents of Quebec are governed by that province's consumer protection legislation. The Warranty terms and conditions applicable to Products purchased in other countries are available from the Definitive Authorized Distributors in such countries. Please see the warranty guide specific to Products purchased in countries or territories not referenced herein.

Informations importantes sur le produit

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune bouche d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
10. Utilisez uniquement les pièces jointes/accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures en cas de renversement.
12. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
13. Confiez toutes les réparations à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou a été supprimé.



Remarques sur l'utilisation

- Évitez les températures élevées.
- Ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans l'appareil.
- Ne laissez pas les insecticides, le benzène et les diluants entrer en contact avec l'appareil.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil de quelque manière que ce soit.
- Les sources de flammes nues telles que les bougies allumées ne doivent pas être placées sur l'appareil.
- Ne vous asseyez pas et ne marchez pas sur l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil dans de l'eau stagnante.

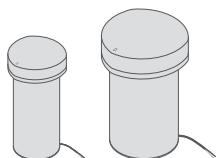
Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008, USA

1. Introduction

Les subwoofers LS-80 et LS-100 Definitive Technology sont conçus pour offrir des basses enveloppantes et la longévité dans le cadre d'utilisation audio extérieures résidentielles et commerciales légères. Les subwoofers de la série LS peuvent être utilisés en combinaison avec les satellites Definitive Technology LS-400 à pose sous le toit, les enceintes extérieures à pose sous le toit de la série AW, les enceintes enterrées de la série BL ou en combinaison avec d'autres systèmes d'enceintes extérieures personnalisés.

2. Contenu du carton

Vérifiez que les éléments suivants sont inclus dans le carton :



Subwoofer LS-80 ou LS-100 x1



Connecteurs à visser x 4



Documentation

3. Préparation de l'installation

- Pour obtenir la meilleure couverture, placez le subwoofer à environ 152 à 183 cm (1,52 à 1,83 m) des enceintes adjacentes. Consultez les instructions de vos enceintes particulières pour savoir ce que le fabricant recommande à propos des distances entre les enceintes.
- Placez le subwoofer aussi près que possible du centre des enceintes pour un équilibre de fréquence optimal entre le subwoofer et les enceintes.
- Pour les applications nécessitant plus de basses, placez le subwoofer près d'une surface permettant de réfléchir le son, telle qu'un mur ou une barrière, pour renforcer les basses fréquences.
- Dans certaines applications, il est possible d'obtenir de meilleures performances en plaçant le subwoofer plus près de la position d'écoute principale ou en ajoutant un deuxième subwoofer LS-80 ou LS-100. Si vous utilisez deux subwoofers, sélectionnez des emplacements à la même distance de la zone d'écoute principale et placez un subwoofer LS-80 ou LS-100 toutes les 3 à 4 enceintes de la chaîne.
- Si possible, essayez de placer les enceintes et le subwoofer de façon à réduire les pics de volume et les valeurs nulles dans toute la zone d'écoute extérieure.
- Pour éviter les dommages potentiels par les paysagistes, soyez attentif à l'endroit où vous installez le subwoofer et les enceintes. Placez le subwoofer dans une zone qui non inondable par de l'eau stagnante.

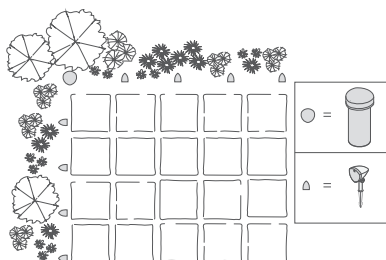


Figure 1

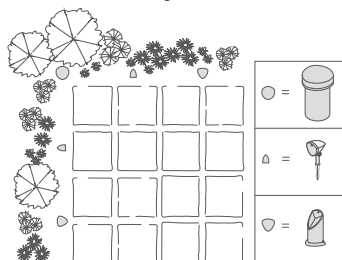


Figure 2

Applications LS-80/LS-100 courantes :

- Associé aux enceintes satellites LS-400 Definitive Technology (voir Figure 1)
- Associé aux enceintes de la série BL Definitive technology (voir Figure 2)
- Associé aux enceintes à pose sous le toit d'extérieur de la série AW Definitive Technology (voir Figure 3)
- Utilisé dans les installations personnalisées et associé à d'autres systèmes d'enceintes

REMARQUE: Un subwoofer LS-80 couvre une zone d'écoute d'environ 140 m² (1 500 pieds carrés) ; un subwoofer LS-100 couvre une zone d'écoute d'environ 185 m² (2 000 pieds carrés).

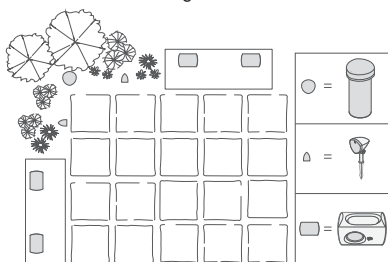


Figure 3

4. Choix du type de câble d'enceinte

Nous recommandons l'utilisation d'un câble d'enceinte à 4 conducteurs et pose en pleine terre, tel que « 14/4 » (14-jauge, 4-conducteurs). Consultez le schéma de câblage ci-dessous pour déterminer le calibre de câble minimum requis pour une distance donnée.

Séction de câble	Distance
16 AWG	Jusqu'à 45 mètres (150 pi)
14 AWG	Jusqu'à 80 mètres (250 pi)

REMARQUE: Utiliser uniquement un câble pleine terre pour éviter la corrosion et prolonger l'intégrité du signal. Il est également possible d'utiliser un câble d'éclairage basse tension, mais veuillez remarquer qu'il n'est disponible qu'en tant que câble à 2 conducteurs. Si vous utilisez un câble à 2 conducteurs, faites passer deux paires de câbles : une pour le canal/les enceintes de l'amplificateur gauche et une pour la droite. Les écrous inclus peuvent accueillir un calibre de câble allant jusqu'à 14 AWG.

5. Préparation de l'installation de l'enceinte

Outils recommandés

- Pelle
- Dénudeur de câble pouvant accueillir des câbles de calibre 14
- Dénudeur de câble rond ou couteau utilitaire
- Bobine de câble d'enceinte avec suffisamment de câble d'enceinte pour l'installation prévue
- Liens de serrage/rislan
- Ruban électrique
- Maillet en caoutchouc
- Mètre à ruban
- Outils et instructions pour tout autre composant de l'enceinte de cette installation

1. Consultez les instructions d'installation fournies par le fabricant pour connaître les autres enceintes incluses dans cette installation.
2. Installez les enceintes satellites et le subwoofer aux emplacements de montage approximatifs déterminés à la section 3 « Préparation de l'installation » à la page précédente.
3. Creusez une tranchée entre les emplacements de l'enceinte pour faire passer les câbles de l'enceinte. Veiller à respecter les codes locaux pour connaître les limites relatives aux tranchées.
4. Faites passer le câble de l'enceinte dans la tranchée comme décrit dans les instructions de câblage à la section 6 « Installation des enceintes satellites » à la page suivante et à la section 7 « Installation du subwoofer ». Nous recommandons de laisser 335 à 400 mm (14 à 16 po) de fil supplémentaire par enceinte afin que le fil ne se plie pas et ne se tiraille pas lorsque vous recouvrez le fil de terre dans la tranchée. La figure 4 représente le câblage d'un système complet à l'aide d'un amplificateur stéréo.

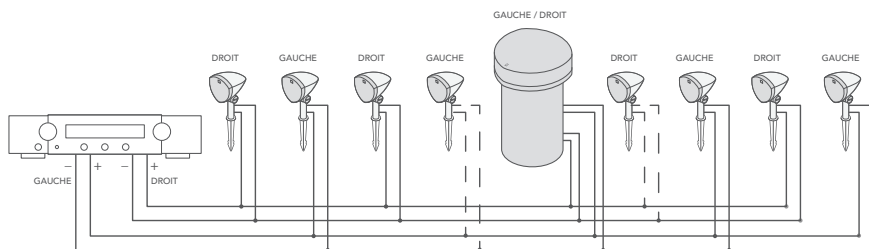


Figure 4

IMPORTANT : Pour éviter d'endommager l'amplificateur en raison d'un court-circuit provoqué par les câbles de l'enceinte, ne branchez pas les câbles de l'enceinte à l'amplificateur tant que toutes les connexions de l'enceinte n'ont pas été effectuées et sécurisées.

IMPORTANT : Connectez le subwoofer uniquement conformément aux instructions. Ne connectez pas les deux canaux du subwoofer en parallèle, car cela pourrait entraîner une chute trop faible de l'impédance et endommager potentiellement l'amplificateur/récepteur.

Enceintes par canal Amp	Impédance par enceinte	Impédance de charge de canal	Enceintes par canal Amp	Impédance par enceinte	Impédance de charge de canal
1 + Sub	4 Ω	Non recommandé	1 + Sub	32 Ω	6,4 Ω
1 + Sub	8 Ω	4 Ω	2 + Sub	32 Ω	5,4 Ω
1 + Sub	16 Ω	5,3 Ω	3 + Sub	32 Ω	4,6 Ω
2 + Sub	16 Ω	4 Ω	4 + Sub	32 Ω	4 Ω

Impédance par canal d'amplificateur avec le ou les enceinte(s) et le subwoofer connectés en parallèle

6. Installation des enceintes satellites

IMPORTANT : Les subwoofers LS-80 et LS-100 ont une impédance de 8 ohms chacun sur deux bobines vocales et peuvent être utilisés avec un amplificateur standard avec deux canaux ou plus. Assurez-vous que la charge de l'enceinte présentée à l'amplificateur est conforme aux spécifications publiées. Un mauvais câblage peut entraîner une charge inacceptable, ce qui peut endommager l'amplificateur.

Utilisation de 4-Conducteurs pour câble en pleine terre

- Déroulez la bobine de câble à 4 conducteurs vers l'amplificateur à partir de l'enceinte la plus éloignée, en laissant le câble fixé à la bobine à l'extrémité de l'amplificateur. Ne connectez pas les câbles à l'amplificateur pour l'instant.
- En commençant par l'enceinte la plus éloignée de l'amplificateur, dénudez 3/4 po d'isolation sur l'extrémité coupée des câbles pleine terre pour le canal d'amplification approprié, conformément aux tableaux ci-dessous, puis dénudez l'isolation des extrémités du câble de l'enceinte correspondante. Enveloppez tous les câbles inutilisés dans du ruban électrique pour les protéger de l'humidité et des courts-circuits (voir Figure 5).
- Connectez le câble pleine terre au câble de l'enceinte à l'aide d'un collier de serrage (voir Figure 5).
- Tournez pour combiner tous les fils positifs (+) et combiner tous les fils négatifs (-) conformément aux tableaux ci-dessous.
- Tournez les connecteurs de câble à visser remplis de silicone fournis sur les câbles positifs combinés et sur les câbles négatifs combinés, en vous assurant qu'aucune partie de cuivre n'est exposée. Enveloppez chaque raccord d'écrou de câble dans du ruban adhésif électrique pour le protéger de l'humidité.
- Laissez 380 à 400 mm (14 à 16 po) de fil supplémentaire au niveau de l'enceinte afin que le fil ne se plie pas ou ne se tire pas pendant l'enfouissement, puis passez à l'enceinte suivante le long du câble.
- Au niveau de l'enceinte suivante, utilisez une pince à dénuder ronde ou un couteau utilitaire pour retirer 200 mm (8 po) de la gaine de câble extérieure, exposant les quatre fils isolés.
- Coupez les deux fils appropriés pour l'enceinte gauche ou droite (voir les tableaux ci-dessous) et dénudez 3/4 po d'isolation sur les extrémités exposées des fils d'enfouissement, puis dénudez 3/4 po d'isolation des extrémités du câble de l'enceinte correspondante (voir Figure 6).
- Créez une boucle d'environ 250 mm (10 po) et utilisez un collier de serrage pour maintenir la boucle et au câble de l'enceinte en place afin de soulager la tension (voir Figure 6).
- Répétez les étapes 4 à 6, puis continuez pour chaque satellite restant le long du câble. Pour l'installation du subwoofer, voir la section 7 « Installation du subwoofer ».

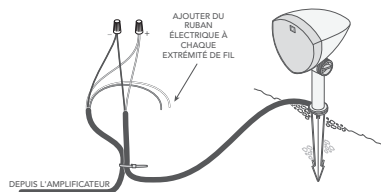


Figure 5

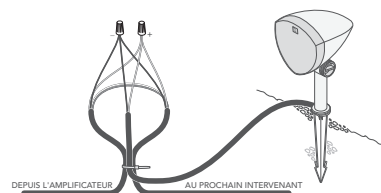


Figure 6

Polarité	Fil pleine terre	Câble de l'enceinte
+	Blanc	Rouge
-	Vert	Noir

Canal Amp gauche

Polarité	Fil pleine terre	Câble de l'enceinte
+	Rouge	Rouge
-	Noir	Noir

Canal Amp droit

Utilisation d'un câble 2-Conducteurs ou d'un fil d'éclairage basse tension

1. Dérouler la bobine de câble à 2 conducteurs vers l'amplificateur à partir de l'enceinte la plus éloignée, en laissant le câble fixé à la bobine à l'extrémité de l'amplificateur. Ne connectez pas les câbles à l'amplificateur pour l'instant.
2. En commençant par l'enceinte la plus éloignée de l'amplificateur, dénudez 3/4po d'isolation sur l'extrémité coupée des câbles pleine terre pour le canal d'amplification approprié, conformément aux tableaux ci-dessous, puis dénudez l'isolation des extrémités du câble de l'enceinte correspondante (voir la Figure 7).
3. Connectez le câble pleine terre au câble de l'enceinte à l'aide d'un collier de serrage (voir Figure 7).
4. Tournez pour combiner tous les fils positifs (+) et combiner tous les fils négatifs (-) conformément aux tableaux ci-dessous.
5. Tournez les connecteurs de câble à visse remplis de silicone fournis sur les câbles positifs combinés et sur les câbles négatifs combinés, en vous assurant qu'aucune partie de cuivre n'est exposée. Enveloppez chaque raccord d'écrou de câble dans du ruban adhésif électrique pour le protéger de l'humidité.
6. Laissez 380 à 400 mm (14 à 16 po) de fil supplémentaire au niveau de l'enceinte afin que le fil ne se plie pas ou ne se traîlle pas pendant l'enfouissement, puis passez à l'enceinte suivante le long du câble sur le même canal (gauche ou droit) le long du câble.
7. Au niveau de l'enceinte suivante, utilisez une pince à dénuder ronde ou un couteau utilitaire pour retirer 200 mm (8 po) de la gaine de câble extérieure, exposant les deux fils isolés.
8. Coupez les deux fils pour l'enceinte gauche ou droite (voir les tableaux ci-dessous) et dénudez 3/4 po d'isolation sur les extrémités exposées des fils d'enfouissement, puis dénudez 3/4 po d'isolation des extrémités du câble de l'enceinte correspondante (voir Figure 8).
9. Créez une boucle d'environ 250 mm (10po) et utilisez un collier de serrage pour maintenir la boucle et au câble de l'enceinte en place afin de soulager la tension (voir Figure 8).
10. Répétez les étapes 4 à 6 pour chaque enceinte satellite restant le long du câble. Pour l'installation du subwoofer, voir la section 7 « Installation du subwoofer » à la page suivante.
11. Répétez les étapes 1 à 10 pour l'autre canal amp.

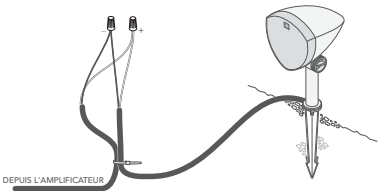


Figure 7

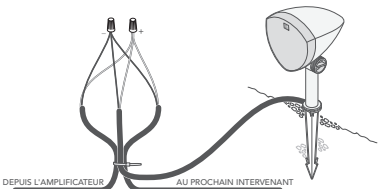


Figure 8

Polarité	Câble pleine terre ligne 1	Câble de l'enceinte
+	Positif	Rouge
-	Négatif	Noir

Canal Amp gauche

Polarité	Câble pleine terre ligne 2	Câble de l'enceinte
+	Positif	Rouge
-	Négatif	Noir

Canal Amp droit

7. Installation du subwoofer

Le subwoofer peut être connecté n'importe où dans la connexion en série. Cependant, le positionnement du subwoofer au milieu de la série avec un espacement égal entre les enceintes fournit généralement une réponse de fréquences plus équilibrée dans la zone d'écoute.

1. Comme pour l'installation de l'enceinte satellite, créez une boucle d'environ 250 mm (10po) de longueur, en tirant le fil du côté de la bobine. Laissez 380 à 400 mm (14 à 16 po) de câble supplémentaire afin que le câble ne se plie pas et ne se tiraille pas lorsqu'il est recouvert de terre dans la tranchée. Utilisez un collier de serrage pour maintenir la boucle de câble en place et créer un réducteur de tension (voir Figure 9).
2. Tournez pour combiner les fils positifs du canal droit, suivis des fils négatifs du canal droit. Répétez l'opération pour les fils du canal gauche. Voir les tableaux ci-dessous pour la référence de connexion du subwoofer. Ne connectez pas les canaux gauche et droit du subwoofer ensemble en parallèle.

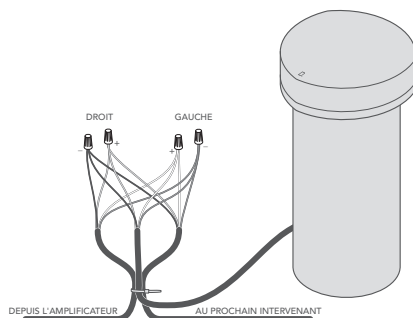


Figure 9

Polarité	Fil pleine terre	Câble du subwoofer 2
+	Blanc	Blanc
-	Vert	Vert

Canal Amp gauche

Polarité	Fil pleine terre	Câble du subwoofer 1
+	Rouge	Rouge
-	Noir	Noir

Canal Amp droit

IMPORTANT : Les câbles positifs et négatifs doivent être correctement connectés pour les deux canaux du subwoofer (gauche et droit). Si l'un des canaux est connecté à l'envers, le subwoofer ne transmettra pas le son à cause de l'annulation de phase.

Enterrer le subwoofer

Creuser un trou des dimensions suivantes (voir Figure 10) :
 LS-80 (A x B x C) : 400mm (16 po) x 400mm (16 po) x 150mm (6 po)
 LS-100 : (A x B x C) : 480mm (19 po) x 380mm (15 po) x 150mm (6 po)

Placez le subwoofer dans le trou et assurez-vous qu'il reste environ 150mm (6 po) du subwoofer exposé du sol au bord inférieur de l'auvent du subwoofer. Il est recommandé de tester le système comme décrit à la section 8 « Finalisation de l'installation » ci-dessous avant de remplir le trou.

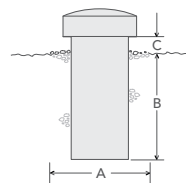


Figure 10

8. Finalisation de l'installation

1. Une fois toutes les enceintes et le subwoofer correctement connectés, assurez-vous que l'amplificateur/le récepteur est hors tension. Connectez les fils gauche/droite de l'enceinte aux bornes positive (+) et négative (-) correspondantes de l'amplificateur/le récepteur (voir le schéma de câblage de l'amplificateur à la Figure 4).
2. Allumez la source sonore et l'amplificateur/le récepteur et testez le système avec de la musique.
3. Lorsque vous avez confirmé que toutes les enceintes et le subwoofer fonctionnent correctement, remplissez le trou autour du subwoofer et de la tranchée pour terminer l'installation.



Pour obtenir de l'aide, une FAQ ou plus d'informations sur ces produits, veuillez consulter www.definitivetechnology.com ou scanner le code QR.

Caractéristiques du LS-80

Type d'enceinte / Électrique	
Woofer	200 mm (8 po)
Fréquence de réponse (-3 dB)	45 Hz à 105 Hz
Impédance	8 Ω nominal par canal x 2 canaux
Puissance nominale	200 W
Sensibilité (2,83 V à 1 m)	84 dB SPL
Physique	
Matériau du boîtier	PE
Notation	Indice de protection IP54 pour une utilisation en extérieur
Dimensions du produit (L x H x P)	324 mm (12,76 po) x 328 mm (12,91 po) x 665 mm (26,18 po)
Poids du produit	10,3 kg (22,8 livres)

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Caractéristiques du LS-100

Type d'enceinte / Électrique	
Woofer	250 mm (10 po)
Fréquence de réponse (-3dB)	40 Hz à 108 Hz
Impédance	8 Ω nominal par canal x 2 canaux
Puissance nominale	400 W
Sensibilité (2,83 V à 1 m)	85,5 dB SPL
Physique	
Matériau du boîtier	PE
Notation	Indice de protection IP54 pour une utilisation en extérieur
Dimensions du produit (L x H x P)	405 mm (15,94 po) x 411 mm (16,18 po) x 661 mm (26,02 po)
Poids du produit	16,1 kg (35,5 livres)

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Garantie limitée de 5 ans (États-Unis et Canada)

Definitive Technology, LLC (ci-après « Définitive ») garantit à l'acheteur d'origine uniquement que ce produit Definitive Loudspeaker (le « Produit ») sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période limitée de cinq (5) ans à compter de la date de achat au détail d'origine auprès d'un revendeur agréé définitif. Cependant, cette garantie sera automatiquement résiliée avant l'expiration des cinq (5) ans si l'acheteur au détail d'origine vend ou transfère autrement le produit à toute autre partie. L'acheteur au détail d'origine sera ci-après dénommé "vous". Pour permettre à Definitive d'offrir le meilleur service de garantie possible, veuillez visiter le site Web sur la ou les cartes d'enregistrement du produit et remplir le formulaire dans les dix (10) jours suivant la date d'achat.

Les produits défectueux doivent être expédiés, accompagnés d'une preuve d'achat, en port payé assuré, au revendeur agréé définitif auprès duquel vous avez acheté le produit, ou à un centre de service agréé. Les produits doivent être expédiés dans le conteneur d'expédition d'origine ou son équivalent ; dans tous les cas, le risque de perte ou de dommage pendant le transport est à votre charge. Si, après examen à l'usine ou au revendeur agréé définitif, il est déterminé que le produit présentait un défaut de matériaux ou de fabrication à tout moment au cours de cette période de garantie, Definitive ou le revendeur agréé définitif réparera ou remplacera, à sa discrétion, ce produit sans frais supplémentaires, frais, sauf dans les cas indiqués ci-dessous. Toutes les pièces et tous les Produits remplacés deviennent la propriété de Definitive. Les produits remplacés ou réparés dans le cadre de cette garantie vous seront retournés, dans un délai raisonnable, port payé.

Cette garantie n'inclut pas le service ou les pièces pour réparer les dommages causés par un accident, une catastrophe, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, des procédures d'emballage ou d'expédition inadéquates, une utilisation commerciale, des entrées de tension supérieures au maximum nominal de l'unité, l'apparence esthétique des armoires non directement attribuable à un défaut de matériaux ou de fabrication, ou à un entretien, une réparation ou une modification du produit qui n'a pas été autorisé ou approuvé par Definitive. Cette garantie prendra fin si le numéro de série sur le produit a été retiré, altéré ou dégradé. Cette garantie remplace toutes les autres garanties exprimées. Si ce produit présente un défaut de matériaux ou de fabrication tel que garanti ci-dessus, votre seul recours sera la réparation ou le remplacement comme indiqué ci-dessus. En aucun cas, Definitive ne sera responsable envers vous de tout dommage accessoire, spécial ou consécutif résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit, même si Definitive ou un revendeur agréé Definitive a été informé de la possibilité de tels dommages, ou pour toute réclamation de toute autre partie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation et l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Toutes les garanties implicites sur ce produit sont limitées à la durée de cette garantie expresse. Certains états ou provinces n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Definitive décline toute responsabilité pour les actes de tiers. La responsabilité de Definitive, qu'elle soit fondée sur un contrat, un délit ou toute autre théorie, ne doit pas dépasser le prix d'achat du produit pour lequel une réclamation a été faite. Pour les demandes de garantie aux États-Unis, le consommateur accepte et accepte que tous les litiges soient résolus conformément aux lois californiennes du comté de San Diego, en Californie. Definitive se réserve le droit de modifier cette déclaration de garantie à tout moment.

Cette garantie s'applique uniquement aux produits achetés aux États-Unis d'Amérique, ses possessions, les échanges des forces armées américaines et de l'OTAN, et le Canada, à l'exception du Québec. Les résidents du Québec sont régis par la législation sur la protection du consommateur de cette province. Les termes et conditions de garantie applicables aux produits achetés dans d'autres pays sont disponibles auprès des distributeurs agréés définitifs dans ces pays. Veuillez consulter le guide de garantie spécifique aux produits achetés dans des pays ou territoires non référencés ici.

Información importante del producto

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie solo con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Haga la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni lo pellizquen, especialmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y el punto donde salen del aparato.
10. Utilice únicamente aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
11. Utilícelo únicamente con el carro, soporte, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco. 
12. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.
13. Remita todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es necesario cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona con normalidad, o se ha descartado.

Notas sobre el uso

- Evite las altas temperaturas.
- No permita que entren objetos extraños en la unidad.
- No permita que insecticidas, benceno y diluyentes entren en contacto con la unidad.
- Nunca desmonte ni modifique la unidad de ninguna manera.
- Las fuentes de llamas descubiertas, como velas encendidas, no deben colocarse sobre la unidad.
- No se siente ni pise la unidad.
- No coloque la unidad en agua estancada.

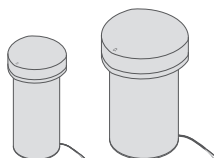
Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008, USA

1. Introducción

Los subwoofers Definitive Technology LS-80 y LS-100 están diseñados para ofrecer graves envolventes y durabilidad en aplicaciones de audio para exteriores residenciales y comerciales ligeras. Los subwoofers de la serie LS se pueden utilizar en combinación con los altavoces satélite Definitive Technology LS-400, los altavoces para exteriores bajo aleros de la serie AW, los altavoces para bolardos de la serie BL o combinados con otros sistemas de altavoces para exteriores personalizados.

2. Contenido de la caja

Compruebe que los siguientes elementos están incluidos en la caja.



Subwoofer LS-80 o LS-100 x1



Tuerca para cable x4



Documentación

3. Planificación de la instalación

- Para lograr la mejor cobertura, coloque el subwoofer a una distancia aproximada de 5–6 pies (1,5–1,8 m) de los altavoces adyacentes. Consulte las instrucciones de sus altavoces para comprobar qué distancia del altavoz recomienda el fabricante.
- Coloque el subwoofer lo más cerca posible del centro de los altavoces para un equilibrio de frecuencia óptimo entre el subwoofer y los altavoces.
- Para aplicaciones que requieran más graves, coloque el subwoofer cerca de una superficie acústicamente reflectante, como una pared o barrera, para reforzar las frecuencias bajas.
- En algunas aplicaciones, se puede obtener un mejor rendimiento colocando el subwoofer más cerca de la posición de escucha principal o añadiendo un segundo subwoofer LS-80 o LS-100. Si se utilizan dos subwoofers, seleccione ubicaciones que estén a la misma distancia de la zona de escucha principal y coloque un subwoofer LS-80 o LS-100 después de cada 3 o 4 altavoces de la cadena.
- Si es posible, intente colocar los altavoces y el subwoofer en lugares que minimicen los picos y los nulos de volumen en toda la zona de escucha exterior.
- Para evitar posibles daños causados por los paisajistas, tenga en cuenta dónde monta el subwoofer y los altavoces. Coloque el subwoofer en una área que no se inunde con agua estancada.

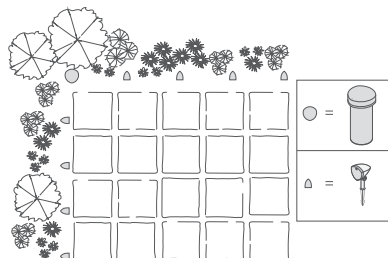


Figura 1

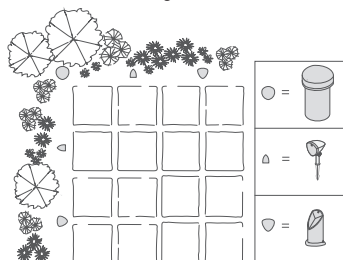


Figura 2

Aplicaciones comunes LS-80/LS-100:

- Combinado con altavoces satélite Definitive Technology LS-400 (ver figura 1)
- Combinado con altavoces bolardos de la serie BL de Definitive Technology (ver figura 2)
- Combinado con altavoces para exteriores bajo el alero de la serie AW de Definitive Technology (ver figura 3)
- Utilizado en instalaciones personalizadas y combinado con otros sistemas de altavoces

NOTA: Un subwoofer LS-80 cubrirá una zona de escucha de unos 1500 pies cuadrados (140 m²); un LS-100 cubrirá una zona de escucha de unos 2000 pies cuadrados (186 m²).

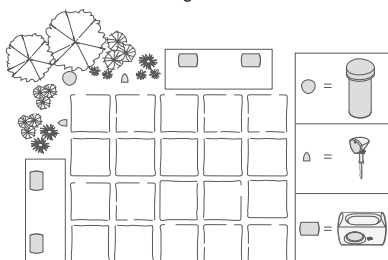


Figura 3

4. Elección del tipo de cable del altavoz

Recomendamos utilizar un cable de altavoz de entierro directo de 4 conductores y codificado por colores, como "14/4" (calibre 14, 4 conductores). Consulte la siguiente tabla de cableado para determinar el calibre de cable mínimo requerido para una distancia determinada.

Calibre del cable	Distancia
16 AWG	Hasta 150 pies (45 metros)
14 AWG	Hasta 250 pies (80 metros)

NOTA: Utilice únicamente cables de entierro directo para evitar la corrosión y prolongar la integridad de la señal. Como alternativa, se puede utilizar un cable de iluminación de baja tensión, pero tenga en cuenta que solo está disponible como cable de 2 conductores. Si utiliza un cable de 2 conductores, tienda dos pares de cables: uno para el canal izquierdo del amplificador/altavoces y otro para el derecho. Las tuercas de cable incluidas pueden admitir un calibre de cable de hasta 14 AWG.

5. Preparación para la instalación del altavoz

Elementos recomendados

- Pala
 - Pelacables para cables de hasta calibre 14
 - Pelacables redondo o cuchilla multiuso
 - Bobina de cable de altavoz con cable de altavoz suficiente para la instalación planificada
 - Bridas de alambre / cremallera
 - Cinta eléctrica
 - Mazo de goma
 - Cinta métrica
 - Herramientas e instrucciones para cualquier otro componente de altavoz de esta instalación
1. Consulte las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante para cualquier otro altavoz incluido en esta instalación.
 2. Ajuste los altavoces satélite y el subwoofer en las ubicaciones de montaje aproximadas determinadas en la sección 3 "Planificación de la instalación" de la página anterior.
 3. Cave una zanja entre las ubicaciones de los altavoces para conectar los cables de los altavoces. Asegúrese de seguir los códigos locales para las limitaciones de excavación de zanjas.
 4. Pase el cable del altavoz a través de la zanja, tal como se describe en las instrucciones de cableado de la sección 6 "Instalación de los altavoces satélite" en la página siguiente y en la sección 7 "Instalación del subwoofer". Recomendamos dejar entre 14 y 16 pulgadas de exceso de cable por altavoz para que el cable no se retuerza ni se tense al cubrirlo con tierra en la zanja. La figura 4 muestra el cableado de un sistema completo utilizando un amplificador estéreo.

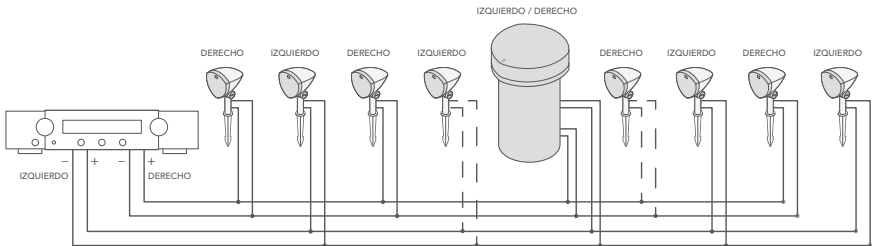


Figura 4

IMPORTANTE: Para evitar posibles daños en el amplificador causados por cortocircuitos en los cables de los altavoces, no conecte los cables al amplificador hasta que todas las conexiones de los altavoces estén hechas y aseguradas.

IMPORTANTE: Conecte el subwoofer únicamente como se muestra. No conecte los dos canales de subwoofer en paralelo, ya que de lo contrario la impedancia bajaría demasiado y podría dañar el amplificador/receptor.

Altavoces por canal de amplificación	Impedancia por altavoz	Impedancia de carga de canal	Altavoces por canal de amplificación	Impedancia por altavoz	Impedancia de carga de canal
1 + Sub	4Ω	No recomendado	1 + Sub	32Ω	6,4Ω
1 + Sub	8Ω	4Ω	2 + Sub	32Ω	5,4Ω
1 + Sub	16Ω	5,3 Ω	3 + Sub	32Ω	4,6Ω
2 + Sub	16Ω	4Ω	4 + Sub	32Ω	4Ω

Impedancia por canal amplificador con altavoz/altavoces y subwoofer conectados en paralelo

6. Instalación de los altavoces satélite

IMPORTANTE: Los subwoofers LS-80 y LS-100 tienen una impedancia de 8 ohmios cada uno en dos bobinas móviles y pueden utilizarse con un amplificador estándar con dos o más canales. Asegúrese de que la carga del altavoz presentada al amplificador sea conforme a las especificaciones publicadas. Un cableado incorrecto puede provocar una carga inaceptable, lo que podría dañar el amplificador.

Uso del cable de entierro directo de 4 conductores

- Desenrolle la bobina de cable de 4 conductores hacia el amplificador desde el altavoz más alejado, dejando el cable conectado a la bobina en el extremo del amplificador. No conecte los cables al amplificador en este momento.
- Empezando por el altavoz más alejado del amplificador, pele 3/4 de pulgada de aislamiento en el extremo cortado de los cables de entierro para el canal de amplificador apropiado, según las tablas siguientes; a continuación, pele el aislamiento de los extremos del cable flexible del altavoz correspondiente. Envuelva los cables no utilizados en cinta eléctrica para protegerlos de la humedad y los cortocircuitos (ver figura 5).
- Conecte el cable de entierro al cable flexible del altavoz mediante una brida (ver figura 5).
- Gire para combinar todos los cables positivos (+) y combine todos los cables negativos (-) según las tablas siguientes.
- Enrosque las tuercas para cables rellenas de silicona suministradas en los cables positivos combinados y en los cables negativos combinados, asegurándose de que no quede cobre al descubierto. Envuelva cada conexión de tuerca de cable en cinta eléctrica para protegerla de la humedad.
- Deje entre 14 y 16 pulgadas de cable sobrante en el altavoz para que el cable no se retuerza o se tense durante el entierro; a continuación, pase al siguiente altavoz a lo largo del cable.
- En el siguiente altavoz, utilice un pelacables redondo o una cuchilla multiuso para retirar 8 pulgadas de la cubierta exterior del cable, dejando al descubierto los cuatro cables aislados.
- Corte los dos cables correctos para el altavoz izquierdo o derecho (consulte las tablas a continuación) y pele 3/4 de pulgada de aislamiento en los extremos expuestos de los cables de entierro; a continuación, pele 3/4 de pulgada de aislamiento de los extremos del cable flexible del altavoz correspondiente (ver figura 6).
- Cree un bucle de aproximadamente 10 pulgadas y utilice una brida de alambre para sujetar el bucle de alambre y el cable flexible del altavoz para proporcionar alivio de tensión (ver figura 6).
- Repita los pasos 4-6 y luego continúe para cada satélite restante a lo largo del cable. Para la instalación del subwoofer, consulte la sección 7 "Instalación del subwoofer".

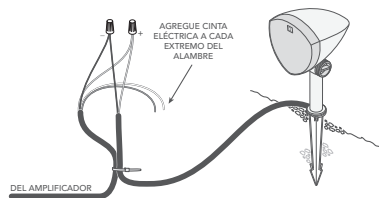


Figura 5

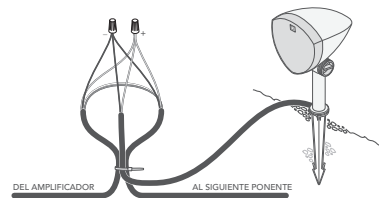


Figura 6

Polaridad	Alambre de entierro	Cable flexible de altavoz
+	Blanco	Rojo
-	Verde	Negro

Canal de amplificación izquierdo

Polaridad	Alambre de entierro	Cable flexible de altavoz
+	Rojo	Rojo
-	Negro	Negro

Canal de amplificación derecho

Uso de cable de 2 conductores o cable de iluminación de baja tensión

- 1. Desenrolle la bobina de cable de 2 conductores hacia el amplificador desde el altavoz más alejado, dejando el cable conectado a la bobina en el extremo del amplificador. No conecte los cables al amplificador en este momento.
- 2. Empezando por el altavoz más alejado del amplificador, pele 3/4 de pulgada de aislamiento en el extremo cortado de los cables de entierro para el canal de amplificador apropiado, según las tablas siguientes; a continuación, pele el aislamiento de los extremos del cable flexible del altavoz correspondiente (ver figura 7).
- 3. Conecte el cable de entierro al cable flexible del altavoz con una brida de alambre (ver figura 7).

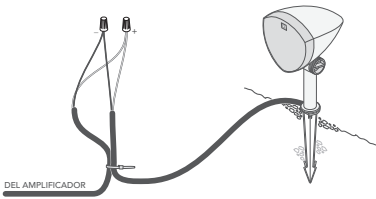


Figura 7

- 4. Gire para combinar todos los cables positivos (+) y combine todos los cables negativos (-) según las tablas siguientes.
- 5. Enrosque las tuercas para cables rellenas de silicona suministradas en los cables positivos combinados y en los cables negativos combinados, asegurándose de que no quede cobre al descubierto. Envuelva cada conexión de tuerca de cable en cinta eléctrica para protegerla de la humedad.
- 6. Deje entre 14 y 16 pulgadas de cable sobrante en el altavoz para que el cable no se retuerza o se tense durante el entierro; a continuación, pase al siguiente altavoz (izquierdo o derecho) a lo largo del cable.

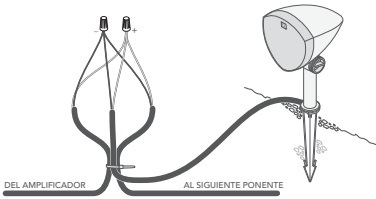


Figura 8

- 7. En el siguiente altavoz, utilice un pelacables redondo o una cuchilla multiuso para retirar 8 pulgadas de la cubierta exterior del cable, dejando al descubierto los dos cables aislados.
- 8. Corte los dos cables correctos para el altavoz izquierdo o derecho (consulte las tablas a continuación) y pele 3/4 de pulgada de aislamiento en los extremos expuestos de los cables de entierro; a continuación, pele 3/4 de pulgada de aislamiento de los extremos del cable flexible del altavoz correspondiente (ver figura 8).
- 9. Cree un bucle de aproximadamente 10 pulgadas y utilice una brida de alambre para sujetar el bucle de alambre y el cable flexible del altavoz para proporcionar alivio de tensión (ver figura 8).
- 10. Repita los pasos 4-6 para cada altavoz satélite restante a lo largo del cable. Para la instalación del subwoofer, consulte la sección 7 "Instalación del subwoofer" en la página siguiente.
- 11. Repita los pasos 1-10 para el otro canal de amplificador.

Polaridad	Línea de alambre de entierro 1	Cable flexible de altavoz
+	Positivo	Rojo
-	Negativo	Negro

Canal de amplificación izquierdo

Polaridad	Línea de alambre de entierro 2	Cable flexible de altavoz
+	Positivo	Rojo
-	Negativo	Negro

Canal de amplificación derecho

7. Instalación del subwoofer

El altavoz de subwoofer se puede conectar en cualquier parte de la cadena. Sin embargo, sitúe el subwoofer en el centro de la cadena con la misma separación entre los altavoces suele proporcionar una respuesta de frecuencia más equilibrada en toda la zona de escucha.

1. Al igual que con la instalación del altavoz satélite, cree un bucle de aproximadamente 10 pulgadas de longitud, tirando del cable desde el lado de la bobina. Deje entre 14 y 16 pulgadas de cable sobrante para que el cable no se retuerza ni se tense al cubrirlo con tierra en la zanja. Utilice una brida de alambre para sujetar el lazo del cable en su lugar y proporcionar alivio de tensión (ver figura 9).
2. Gire para combinar los cables positivos del canal derecho, seguido de los cables negativos del canal derecho. Repita el procedimiento para los cables del canal izquierdo. Consulte las tablas siguientes para ver la referencia de conexión del subwoofer. No conecte los canales izquierdo y derecho del subwoofer juntos en paralelo.

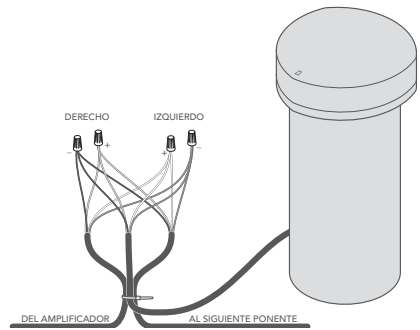


Figura 9

Polaridad	Alambre de entierro	Bobina del subwoofer 2
+	Blanco	Blanco
-	Verde	Verde

Canal de amplificación izquierdo

Polaridad	Alambre de entierro	Bobina del subwoofer 1
+	Rojo	Rojo
-	Negro	Negro

Canal de amplificación derecho

IMPORTANTE: Los cables positivo y negativo deben estar conectados correctamente para ambos canales de subwoofer (izquierdo y derecho). Si cualquiera de los canales está conectado de forma invertida, el subwoofer no transmitirá el audio debido a la cancelación de la fase.

Enterrar el subwoofer

Perfore un orificio con las siguientes dimensiones (ver figura 10):

LS-80 (A x B x C): 16 pulgadas x 16 pulgadas x 6 pulgadas

LS-100: (A x B x C): 19 pulgadas x 15 pulgadas x 6 pulgadas

Coloque el subwoofer en el orificio y asegúrese de que haya aproximadamente 6 pulgadas (15 cm) de carcasa del subwoofer expuesta desde el suelo hasta el borde inferior de la cubierta del subwoofer. Se recomienda probar el sistema tal como se describe a continuación en la sección 8 "Finalización de la instalación", antes de llenar el orificio.

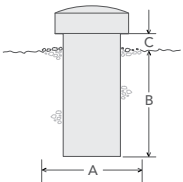


Figura 10

8. Finalización de la instalación

1. Con todos los altavoces y subwoofers correctamente conectados, asegúrese de que el amplificador/receptor esté apagado. Conecte los cables del altavoz izquierdo/derecho a los terminales respectivos positivo (+) y negativo (-) del amplificador/receptor (consulte el diagrama de cableado del amplificador en la figura 4).
2. Encienda la fuente de sonido y el amplificador/receptor y pruebe el sistema con música.
3. Una vez que se confirme que todos los altavoces y el subwoofer funcionan correctamente, rellene el orificio alrededor del subwoofer y la zanja de alambres para completar la instalación.



Para obtener asistencia, preguntas frecuentes o más información sobre estos productos, visite www.definitivetechology.com o escanee el código QR.

Especificaciones del LS-80

Tipo de altavoz / Eléctrico	
Woofer	8 pulgadas
Respuesta de frecuencia (-3 dB)	De 45 Hz a 105 Hz
Impedancia	8Ω nominal por canal x 2 canales
Potencia soportada	200W
Sensibilidad (2,83 V a 1 m)	84 dB SPL
Físico	
Material de la carcasa	PE
Calificación	Clasificación IP54 para uso en exteriores
Dimensiones del producto (An. x Pr. x Al.)	324 mm (12,76 pulgadas) x 328 mm (12,91 pulgadas) x 665 mm (26,18 pulgadas)
Peso del producto	10,3 kg (22,8 libras)

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

Especificaciones del LS-100

Tipo de altavoz / Eléctrico	
Woofer	10"
Respuesta de frecuencia (-3dB)	De 40 Hz a 108 Hz
Impedancia	8Ω nominal por canal x 2 canales
Potencia soportada	400W
Sensibilidad (2,83 V a 1 m)	85.5 dB SPL
Físico	
Material de la carcasa	PE
Calificación	Clasificación IP54 para uso en exteriores
Dimensiones del producto (An. x Pr. x Al.)	405 mm (15,94 pulgadas) x 411 mm (16,18 pulgadas) x 661 mm (26,02 pulgadas)
Peso del producto	16,1 kg (35,5 libras)

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

重要产品信息

重要安全说明

1. 阅读这些说明。
2. 保留这些说明。
3. 注意所有警告。
4. 遵循所有说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本设备。
6. 只能用干布清洁。
7. 不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。
8. 不要安装在任何热源附近,例如散热器、热调节器、火炉或其他产生热量的设备(包括放大器)。
9. 防止电源线被踩到或夹住,尤其是在插头、便利插座以及它们从设备中退出的位置。
10. 仅使用制造商指定的附件/附件。
11. 只能与制造商指定的或随设备一起销售的推车、支架、三脚架、支架或桌子一起使用。使用推车时,在移动推车/设备组合时要小心,以免翻倒造成伤害。
12. 在雷雨天气或长时间不使用时,请拔下本设备的插头。
13. 将所有维修工作交给合格的维修人员。当设备以任何方式损坏时需要维修,例如电源线或插头损坏、液体溅出或物体掉入设备、设备暴露于雨中或受潮、无法正常运行,或已被删除。



使用注意事项

- 避免高温。
- 使设备远离湿气、水和灰尘。
- 不要让异物进入本机。
- 请勿让杀虫剂、苯和稀释剂接触本机。
- 切勿以任何方式拆卸或改装设备。
- 不应将明火源(例如点燃的蜡烛)放在设备上。
- 请勿坐在或踩在设备上。
- 请勿将设备置于积水中。

生产厂: 东莞厦坭德隆电业制品有限公司
地址: 广东省东莞市清溪镇江背路2号101室
销售方: 上海电音马兰士电子有限公司
地址: 上海市黄浦区西藏中路168号都市总部大楼1705室, 200001

「产品中有害物质的名称及含量」

零部件名称	对象零部件	有害物质						备注
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
电路板	印刷配线板组件, 安装·插入零部件, 印刷配线板(不包括特定电子零部件)	○	○	○	○	○	○	
箱	顶盖, 底盖, 底壳, 框架, 垫片, 小螺丝等(金属, 塑胶), (包含的接合材料)	○	○	○	○	○	○	
特定电子零部件	其他电子元件, 机器内部的电缆	○	○	○	○	○	○	
附件	其他配件, 包装	○	○	○	○	○	○	
备注: 本表格依据SJ/T 11364的规定编制。								
○: 在该零部件的所有均质材料中的有害物质的含量不超过在GB/T 26572标准规定的限量要求								
×: 在该零部件中至少一种均质材料中的有害物质的含量超过在GB/T 26572标准规定的限量要求(×判定: 包括EU RoHS的豁免项目)								



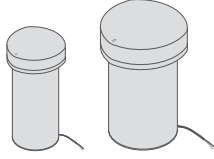
此标志是根据2016年1月6日颁布的「电器电子产品有害物质限制使用管理办法」, 以及「电子电气产品有害物质限制使用标识要求」, 适用于在中国销售的电子电气产品的环保使用期限。
在此产品相关的安全和使用上遵守注意事项, 在从生产日期起计算的此年限内, 产品中的有害物质不会往外泄漏, 或者引起突然变异而给环境污染, 人体或财产带来重大影响。
另外, 包装在一起的电池等消耗品的环保期限是技术寿命5年。
适当地使用完后废弃的情况, 请协助遵守各自自治体的电子电气产品回收·再利用相关的法律·规定。

1. 简介

Definitive Technology LS-80 和 LS-100 低音炮旨在为住宅和轻型商业户外音频应用提供环绕式低音和耐用性。LS 系列低音炮可结合 Definitive Technology LS-400 卫星扬声器、AW 系列屋檐下户外扬声器、BL 系列柱式扬声器使用，或结合其他定制户外扬声器系统使用。

2. 包装盒内包含物品

确保以下物品都在包装盒内。



LS-80 或 LS-100 低音炮 x1



接线螺母 x4



文档

3. 规划安装

- 为了获得最佳覆盖范围，请将低音炮放置在距邻近扬声器约 5-6 英寸安放 (约 13-15cm)。请参阅特定扬声器的说明，了解制造商建议的扬声器距离。
- 将低音炮放置在尽可能靠近扬声器中心的位置，以实现低音炮和扬声器之间的最佳频率平衡。
- 对于需要更多低音的应用，请将低音炮放置在声学反射表面 (例如墙壁或障碍物) 附近，以增强低频。
- 在某些应用中，可以通过将低音炮放置在更靠近主要聆听位置的地方或再添加一个 LS-80 或 LS-100 低音炮来实现更好的效果。如果使用两个低音炮，则选择与主听音区域距离相同的地方，并在链中每 3-4 个扬声器后面放置一个 LS-80 或 LS-100 低音炮。
- 如果可能，请尝试将扬声器和低音炮放置在能够最大程度减少整个室外聆听区域音量峰值和谷值的位置。
- 为了避免景观设计师造成的潜在损坏，请注意低音炮和扬声器的安装位置。将低音炮放置在不会被积水淹的地方。

常见的 LS-80/LS-100 应用：

- 结合 Definitive Technology LS-400 卫星扬声器使用 (见图 1)
- 结合 Definitive Technology BL 系列柱式扬声器使用 (见图 2)
- 结合 Definitive Technology AW 系列屋檐下户外扬声器使用 (见图 3)
- 用于定制场合以及结合其他扬声器系统使用

注意：一台 LS-80 低音炮可覆盖约 140 平方米的聆听区域；一台 LS-100 可覆盖约 185 平方米的聆听区域。

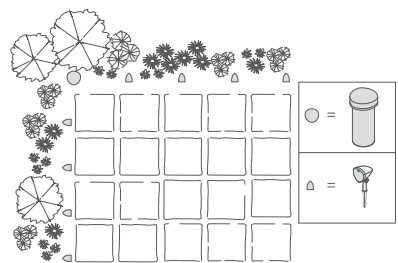


图 1

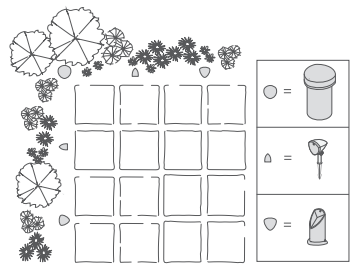


图 2

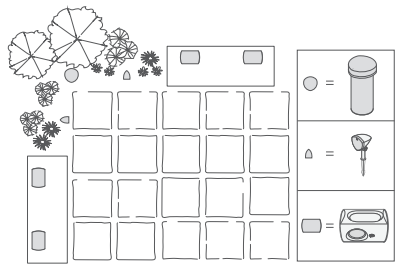


图 3

4. 选择扬声器线类型

我们建议使用颜色编码的 4 芯直埋扬声器线，例如“14/4”（14 号线规、4 芯）。请参阅下面的接线图确定给定距离所需的最小线规。

线规	距离
16 AWG	最长 150 英尺 (45 米)
14 AWG	最长 250 英尺 (80 米)

注意：仅使用直埋电线以防止腐蚀和延伸信号完整性。或者，也可以使用低压照明线，但请注意，它只能作为 2 芯线使用。如果使用 2 芯线，则接两对线：一对用于左放大器声道/扬声器，一对用于右放大器声道/扬声器。附带的接线螺母可适应不超过 14 AWG 的线规。

5. 准备扬声器安装

推荐物品

- 铲子
- 最多可用于 14 号线规的剥线钳
- 圆形电缆剥线钳或美工刀
- 扬声器线轴，拥有足够的扬声器线，用于规划好的安装
- 电线/扎带
- 电工胶带
- 橡胶锤
- 卷尺
- 此安装的任何其他扬声器组件的工具和说明

1. 对于此安装中包含的任何其他扬声器，请参阅制造商提供的安装说明。
2. 将卫星扬声器和低音炮安设在上一页第 3 节“规划安装”中确定的大致安装位置。
3. 在扬声器位置之间挖一条沟，用于铺设扬声器线。确保遵守当地有关挖沟限制的法规。
4. 按照下一页第 6 节“安装卫星扬声器”和第 7 节“安装低音炮”的接线说明，将扬声器线穿过沟槽。我们建议每个扬声器多留 14-16 英寸的线缆，这样当沟槽中的土覆盖线缆时，线缆就不会扭结或拉紧。图 4 显示的是使用立体声放大器的整个系统接线。

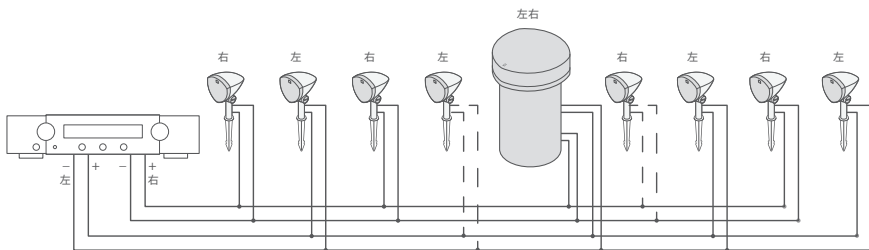


图 4

重要提示：为了防止因扬声器电缆短路而对放大器造成潜在损坏，在所有扬声器连接完成并牢固之前，请勿将扬声器电缆连接到放大器。

重要提示：如图所示，仅连接低音炮。请勿将两个低音炮通道并联，否则会导致阻抗降得太低，进而可能损坏放大器/接收器。

每个放大器通道的扬声器数量	每个扬声器的阻抗	通道负载阻抗	每个放大器通道的扬声器数量	每个扬声器的阻抗	通道负载阻抗
1 + 低音炮	4Ω	不推荐	1 + 低音炮	32Ω	6.4Ω
1 + 低音炮	8Ω	4Ω	2 + 低音炮	32Ω	5.4Ω
1 + 低音炮	16Ω	5.3Ω	3 + 低音炮	32Ω	4.6Ω
2 + 低音炮	16Ω	4Ω	4 + 低音炮	32Ω	4Ω

并联扬声器和低音炮时每个放大器通道的阻抗

6. 安装卫星扬声器

重要提示: LS-80 和 LS-100 低音炮两个音圈的阻抗均为 8 欧姆,可结合具有两个或更多通道的标准放大器使用。确保提供给大器的扬声器负载在公布的规格范围内。接线错误可能导致不可接受的负载,从而可能损坏放大器。

使用 4 芯埋线

1. 将 4 芯线轴从最近的扬声器向放大器展开,使电缆连接到放大器端的线轴上。此时请勿将电缆连接到放大器。
2. 从离放大器最近的扬声器开始,根据下表剥去相应放大器通道的埋地线切割端 3/4 英寸 (1.9 厘米) 的绝缘层,然后剥去相应扬声器尾纤末端的绝缘层。用电工胶带包裹所有未使用的线缆,以防受潮和短路 (见图 5)。
3. 用扎带将直埋电缆连接到扬声器尾纤 (见图 5)。
4. 根据下表,扭转将所有正极 (+) 线连接在一起,将所有负极 (-) 线连接在一起。
5. 将提供的硅胶填充接线螺母拧到组合后的正极线上和组合后的负极线上,确保没有铜露出来。用电工胶带包裹每个接线螺母连接,以防受潮。
6. 在扬声器处多留 14-16 英寸 (约 35-40 厘米) 的线,使得线在埋设过程中不会扭结或拉紧,然后沿着电缆移到下一个扬声器。
7. 在下一个扬声器处,用圆形电缆剥线钳或美工刀除去外部电线护套的 8 英寸 (约 20 厘米),露出四根绝缘线。
8. 剪切左扬声器或右扬声器的两根正确电线 (参见下表),剥去埋地线裸露端 3/4 英寸 (1.9 厘米) 的绝缘层,然后从相应扬声器尾纤的端部剥去 3/4 英寸 (1.9 厘米) 的绝缘层 (见图 6)。
9. 制作一个大约 10 英寸 (约 25 厘米) 的环路,使用扎带将线环和扬声器尾纤固定到位,以消除应力 (见图 6)。
10. 重复步骤 4-6,然后对电缆上剩余的每个卫星扬声器继续操作。关于低音炮的安装,请参阅第 7 节“安装低音炮”。

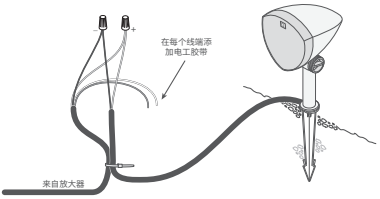


图 5

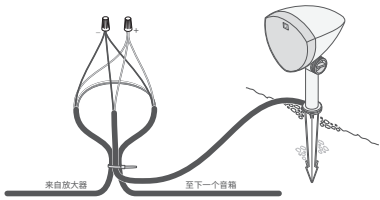


图 6

极性	埋线	扬声器尾纤
+	白色	红色
-	绿色	黑色

左放大器通道

极性	埋线	扬声器尾纤
+	红色	红色
-	黑色	黑色

右放大器通道

使用 2 芯线或低压照明线

- 1. 将 2 芯线轴从最近的扬声器向放大器展开, 使电缆连接到放大器端的线轴上。此时请勿将电缆连接到放大器。
- 2. 从离放大器最近的扬声器开始, 根据下表剥去相应放大器通道的埋地线切割端 3/4 英寸 (约 1.9 厘米) 的绝缘层, 然后剥去相应扬声器尾纤末端的绝缘层 (见图 7)。
- 3. 用扎带将直埋电缆连接到扬声器尾纤 (见图 7)。
- 4. 根据下表, 扭转将所有正极 (+) 线连接在一起, 将所有负极 (-) 线连接在一起。
- 5. 将提供的硅胶填充接线螺母拧到组合后的正极线上和组合后的负极线上, 确保没有铜露出来。用电工胶带包裹每个接线螺母连接, 以防受潮。
- 6. 在扬声器处多留 14-16 英寸 (约 35-40 厘米) 的线, 使得线在埋设过程中不会扭结或拉紧, 然后沿着电缆移动到同一通道 (左或右) 的下一个扬声器。
- 7. 在下一个扬声器处, 用圆形电缆剥线钳或美工刀除去外部电线护套的 8 英寸 (约 20 厘米), 露出两根绝缘线。
- 8. 剪切左扬声器或右扬声器的两根电线 (参见下表), 剥去埋地线裸露端 3/4 英寸 (约 1.9 厘米) 的绝缘层, 然后从相应扬声器尾纤的端部剥去 3/4 英寸 (约 1.9 厘米) 的绝缘层 (见图 8)。
- 9. 制作一个大约 10 英寸 (约 25 厘米) 的环路, 使用扎带将线环和扬声器尾纤固定到位, 以消除应力 (见图 8)。
- 10. 对电缆上剩余的每个卫星扬声器重复步骤 4-6。关于低音炮的安装, 请参阅下一页第 7 节“安装低音炮”。
- 11. 对另一个放大器通道重复执行步骤 1-10。

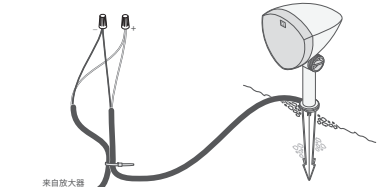


图 7

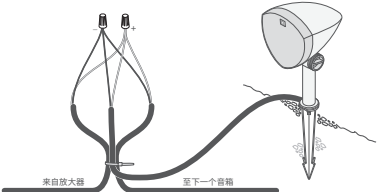


图 8

极性	埋地电线 1	扬声器尾纤
+	正极	红色
-	负极	黑色

左放大器通道

极性	埋地电线 2	扬声器尾纤
+	正极	红色
-	负极	黑色

右放大器通道

7. 安装低音炮

低音炮可以连接在菊花链中的任何位置。然而，将低音炮放置在菊花链的中间而扬声器之间的间距相等，通常能在整个聆听区域提供更平衡的频率响应。

1. 与卫星扬声器安装一样，制作一个长约 10 英寸 (25 厘米) 的环，从线轴侧拉动线缆。为每个扬声器多留 14-16 英寸 (约 35-40 厘米) 的线缆，这样当沟槽中的土覆盖线缆时，线缆就不会扭结或拉紧。用扎带将线环固定到位并消除应力 (见图 9)。
2. 将右通道的正极线组合拧在一起，然后将右通道的负极线组合在一起。对左声道线缆重复上述步骤。请参阅下表了解低音炮连接参考。请勿将低音炮左右声道并联在一起。

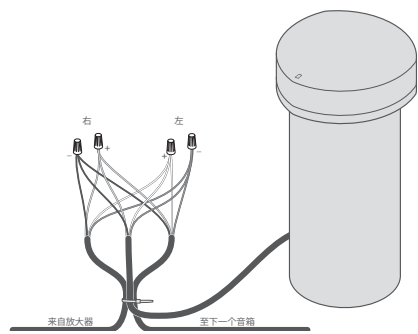


图 9

极性	埋线	低音炮圈 2
+	白色	白色
-	绿色	绿色

左放大器通道

极性	埋线	低音炮圈 1
+	红色	红色
-	黑色	黑色

右放大器通道

重要提示：这两个低音炮通道 (左和右) 的正极线和负极线必须正确连接。如果任一通道反向连接，由于相位抵消，低音炮将不会传递音频。

埋设低音炮

挖一个尺寸大小如下的坑 (见图 10)：
LS-80 (A x B x C): 40 厘米 x 40 厘米 x 15 厘米
LS-100: (A x B x C): 48 厘米 x 48 厘米 x 15 厘米

将低音炮放入坑内，并确保从地面到低音炮顶篷底部边缘有约 15 厘米的外露低音炮壳体。建议在填坑之前按照下面第 8 节“完成安装”中的说明对系统进行测试。

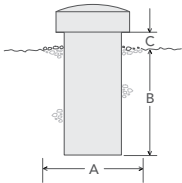


图 10

8. 完成安装

1. 正确连接所有扬声器和低音炮后，确保关闭放大器/接收器电源。将左/右扬声器线连接到放大器/接收器上匹配的正极 (+) 和负极 (-) 端子 (参见图 4 中的放大器接线图)。
2. 打开声源和放大器/接收器的电源，并用音乐对系统进行测试。
3. 确认所有扬声器和低音炮正常工作后，将低音炮周围的孔和线槽填平以完成安装。



如需支持、常见问题解答或有关这些产品的更多信息，请访问 www.definitivetechology.com 或扫描二维码。

LS-80 规格

扬声器类型/电气特性	
低频单元	8英寸
频率响应 (-3 dB)	45 Hz 至 105 Hz
阻抗	每通道 8Ω 标称值 x 2 通道
承载功率	200W
灵敏度 (1 米处时 2.83V)	84 dB SPL
物理特性	
外壳材质	聚乙烯醇
防护等级	IP54 级, 适合户外使用
产品尺寸 (宽 x 深 x 高)	324 毫米 (12.76英寸) x 328 毫米 (12.91英寸) x 665 毫米 (26.18英寸)
产品重量	10.3 千克 (22.8 磅)

规格可能发生变化, 恕不另行通知。

LS-100 规格

扬声器类型/电气特性	
低频单元	10英寸
频率响应 (-3 dB)	40 Hz 至 108 Hz
阻抗	每通道 8Ω 标称值 x 2 通道
承载功率	400W
灵敏度 (1 米处时 2.83V)	85.5 dB SPL
物理特性	
外壳材质	聚乙烯醇
防护等级	IP54 级, 适合户外使用
产品尺寸 (宽 x 深 x 高)	405 毫米 (15.94英寸) x 411 毫米 (16.18英寸) x 661 毫米 (26.02英寸)
产品重量	16.1 千克 (35.5 磅)

规格可能发生变化, 恕不另行通知。



WHAT OBSESSION SOUNDS LIKE®

Share Photos | Partager Des Photos | Compartir Fotos | 分享照片



#Dymension

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008
U.S.A.

Designed & Engineered in USA | Conçu et fabriqué aux États-Unis
Made in China | Fabriqué en Chine



HBP5059